

التزامات ضوابط المورد الخارجي

EUDA - التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي



يرجى ملاحظة أن الاختصار "EUDA" كما هو مذكور على مدار وثيقة التزامات ضبط المزود هذه ينطبق فقط على التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي كما هي محددة في شجرة قرارات التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي من باركليز وعلى تلك المستخدمة لدعم الخدمات التي يقدمها المزود لباركليز.

منطقة الضبط	عنوان الضبط	وصف الضبط	لماذا هذا الأمر مهم
الحوكمة والضمان	1. الأدوار والمسؤوليات	ينبغي على المورد تعريف الأدوار وإبلاغ أدوار ومسؤوليات التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي. ينبغي أن تتم مراجعة هذه الأمور بعد أي تغيير في مادة نموذج تشغيل المورد أو عمله. ينبغي أن تشمل الأدوار الرئيسية مديرًا تنفيذيًا، يتحمل المساءلة عن التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي.	تتطلب التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي تمويلًا عالي المستوى لضمان تصميم وتنفيذ وتشغيل الضوابط بشكل فعال. المراقبة المستمرة لازمة لتزويد الإدارة العليا بضمان تصميم وتشغيل ضوابط مخاطر المعلومات.
الحوكمة والضمان	2. الإبلاغ عن مخاطر المعلومات	ينبغي أن تكون هناك ضوابط وإجراءات موثقة لضمان الإبلاغ عن حوادث مخاطر التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي وإدارتها. ينبغي أيضًا أن يستجيب المورد لحوادث التطبيق المطور للمستخدم النهائي وانتهاكات المعلومات وأن يبلغ عنها باركليز فورًا. ينبغي وضع إجراء استجابة للحوادث للتعامل مع الأخطاء التي تؤثر على معلومات و/أو خدمات باركليز التي يستخدمها باركليز والإبلاغ عنها. ينبغي أن يضمن المورد تناول التصرفات الإصلحية المحددة بعد حادث بخطة إصلاح (التصرف، الملكية، تاريخ التسليم) وأن يشارك تلك التصرفات الإصلحية مع باركليز وأن يحصل على موافقة باركليز عليها.	
الحوكمة والضمان	3. المراقبة المستمرة	ينبغي أن يقوم المورد بشكل منتظم لا يقل بأي حال من الأحوال عن مرة واحدة كل سنة تقويمية بقياس ومراجعة وتوثيق امتثاله مع هذا الجدول.	
الحوكمة والضمان	4. الامتثال للتشريع المحلي والمتطلبات الدستورية	ينبغي أن يضمن المورد توثيق المتطلبات التشريعية والدستورية المتعلقة بالتطبيق المطور للمستخدم النهائي والمطبقة على الإقليم القضائي الذي يعمل فيه المورد بشكل ملائم والامتثال لها.	(نفس ما نكر أعلاه)

<p>الحكومة والضمان</p>	<p>5. تعليم وتوعية التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي</p>	<p>ينبغي أن يحدد المورد الموظفين الذين يتحملون مسؤولية التطبيق المطور للمستخدم النهائي.</p> <p>ينبغي أن يكمل الموظفون أصحاب أدوار التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي تدريب التعليم والتوعية الملائم لأدوارهم.</p> <p>ينبغي القيام بهذا الضابط مرة على الأقل كل عام ولا بد من الاحتفاظ بدليل على القيام به.</p>
<p>أهداف ضوابط التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي</p>	<p>6. تحديد التطبيق المطور للمستخدم النهائي</p>	<p>ينبغي توثيق إجراء ووضعه لتحديد كل التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي التي يمتلكها المورد أو يشغلها والتي تدعم خدمات باركليز.</p>
<p>أهداف ضوابط التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي</p>	<p>7. تقييم حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي</p>	<p>ينبغي تقييم حرجية كل تطبيق مطور للمستخدم النهائي قبل استخدامه أولاً في الإنتاج وقبل تنفيذ أي تغييرات في كل تطبيق مطور للمستخدم النهائي.</p> <p>ينبغي أن يشمل تقييم حرجية المورد اعتباراً للعوامل مثل التأثيرات التشريعية والمالية والمتعلقة بالسمعة على الخدمة التي يقدمها المورد لباركليز.</p> <p>ينبغي أن يأخذ تقييم الحرجة في الاعتبار أيضاً أهمية الخطأ واحتمال وقوعه.</p> <p>يُرجى مراجعة الملحق (ج)</p> <p>من حيث الأهمية، يجب أن تضمن المعايير ذات الصلة ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>هل يدعم التطبيق المطور للمستخدم النهائي الأنشطة الهامة المتعلقة بالمنتج/الخدمة التي يتم تقديمها إلى باركليز؟</li> <li>هل يمكن أن يكون لمخرج التطبيق المطور للمستخدم النهائي تأثير مالي على باركليز؟</li> <li>هل يمكن أن يتأثر عملاء باركليز بشكل سلبي في حال كانت معلومات أو حسابات أو مخرجات التطبيق المطور للمستخدم النهائي غير دقيقة أو منتهية الصلاحية أو فاسدة؟</li> </ul> <p>من حيث احتمال وقوع الخطأ، يجب أن تضمن المعايير ذات الصلة ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>التعقيد المتوقع للتطبيق المطور للمستخدم النهائي (من الحسابات غير الهامة وحتى درجة التعقيد المرتفعة والمعادلات المتقدمة)</li> <li>تكرار الاستخدام</li> <li>تكرار التغييرات في معادلة/منطق التطبيق المطور للمستخدم النهائي</li> <li>عدد المستخدمين</li> </ul> <p>ينبغي الاتفاق على حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي مع باركليز.</p>

<p>ينبغي أن ينطبق مستوى الضبط الصحيح بالتوازي مع الخطر الذي يمثله التطبيق المطور للمستخدم النهائي لتفادي الإفراط في الضبط على التطبيق المطور للمستخدم النهائي الأقل خطرًا.</p>	<p>ينبغي أن يطبق المورد ضوابط تفي بمتطلبات أهداف الضبط بناءً على مستوى الحرجية المتفق عليه مع باركليز.</p> <p>أهداف الضوابط المحددة بالحرف "M" إلزامية طبقاً لهذا الجدول. كل أهداف الضوابط الأخرى اختيارية "O" فقط. انظر الملحق (ب) للاطلاع على جدول الضوابط.</p> <p>ينبغي الاحتفاظ بالدليل، حيثما انطبق الأمر، لإثبات تحقيق أهداف الضوابط المطبقة.</p>	<p>8. متطلبات الضبط الدنيا بناءً على حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي</p>	<p>أهداف ضوابط التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي</p>
<p>بالخضوع لإجراء تبرير تطبيق مطور للمستخدم النهائي، يمنح هذا المورد فرصة لتقييم ما إذا كان التطبيق المطور للمستخدم النهائي مطلوباً فعلياً.</p>	<p>ينبغي أن يخضع كل تطبيق مطور للمستخدم النهائي إلى إجراء تبرير قبل استخدامه أول مرة، وذلك لتقييم ما إذا كان مطلوباً أو ما إذا كانت وسيلة بديلة لدعم إجراء العمل ذي الصلة (مثل الانتقال إلى خدمة مدارة) ستكون أكثر فعالية و/أو ستمثل خطراً أقل من الحفاظ على التطبيق المطور للمستخدم النهائي.</p> <p>ينبغي إجراء تبرير التطبيق المطور للمستخدم النهائي عند إنشاء التطبيق المطور للمستخدم النهائي في البداية (أي قبل أول استخدام له)، وإعادة إجرائه بشكل دوري فيما بعد.</p> <p>ينبغي الاحتفاظ بنتيجة ودليل إجراء التبرير وإبلاغ باركليز قبل الاستخدام الأول للتطبيق المطور للمستخدم النهائي ووقتما يتم عمل الإجراء بعد ذلك.</p>	<p>9. تبرير التطبيق المطور للمستخدم النهائي</p>	<p>أهداف ضوابط التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي</p>
<p>اكتمال جرد التطبيق المطور للمستخدم النهائي أمر هام لضمان أمن وتشغيل التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي بشكل ملائم.</p>	<p>ينبغي أن يوجد سجل للتطبيق المطور للمستخدم النهائي لتوفير الشفافية لتعداد التطبيق المطور للمستخدم النهائي الكامل في النطاق للمورد، وأيضاً تسجيل القيم الرئيسية لدعم شروط هذا الجدول.</p> <p>ينبغي توثيق إجراء ووضع ضمان وجود سجل كامل ودقيق ومحدث للتطبيقات المطورة للمستخدم النهائي. ينبغي مراجعة جرد التطبيق المطور للمستخدم النهائي مرة واحدة سنوياً على الأقل للحفاظ على دقته والتحقق من اكتماله.</p>	<p>10. تسجيل التطبيق المطور للمستخدم النهائي</p>	<p>أهداف ضوابط التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي</p>
<p>تحمي ضوابط الوصول الملائمة التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي من الوصول غير المصرح به أو غير الملائم أو غير المنسوب.</p>	<p>ينبغي أن يقتصر الوصول إلى البيانات ومنطق الأعمال لكل التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي على المستخدمين الملائمين ذوي حقوق الوصول الملائمة. ينبغي مراجعة الوصول باستخدام منهج قائم على المخاطرة.</p>	<p>11. الوصول</p>	<p>أهداف ضوابط التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي</p>
<p>يضمن توفر التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي التشغيل المستمر لإجراءات العمل.</p>	<p>ينبغي أن تكون هناك ضوابط لضمان توفر التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي بالتوازي مع المتطلبات المتفق عليها مع باركليز.</p>	<p>12. التوفر</p>	<p>أهداف ضوابط التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي</p>
<p>إدارة التغيير الملائمة حيوية لاستمرار عمل التطبيق المطور للمستخدم النهائي حسب المتوقع بعد أي تغيير.</p>	<p>يضمن اتباع مبادئ إدارة التغيير عمل التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي حسب المتوقع بعد التغييرات في منطق العمل.</p> <p>ينبغي ألا ينتج عن التغييرات في منطق عمل التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي أو البيانات الساكنة الرئيسية أخطاء في المخرجات أو التقارير. ينبغي أن يستطيع مستخدمو التطبيق المطور للمستخدم النهائي الوصول فقط إلى الإصدارات ذات الصلة من التطبيق المطور للمستخدم النهائي للاستخدام التشغيلي.</p>	<p>13. إدارة التغيير</p>	<p>أهداف ضوابط التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي</p>

	<p>يتم التحقق من اكتمال ودقة بيانات المدخلات والحسابات وبيانات المخرجات من خلال الاختبار (المؤتمت و/أو البدوي) لضمان إنتاج أي تغييرات مطبقة للنتيجة المتوقعة.</p> <p>ينبغي تحديد خطوات الاختبار والاتفاق عليها مع باركليز لأي تطبيق مطور للمستخدم النهائي، والتي تصنف من متوسطة مرتفعة في تقييم حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي، وذلك لضمان ألا تنتج أخطاء تقارير عن التغييرات.</p> <p>ينبغي عدم حفظ إصدارات الأرشيف في نفس موقع إصدارات الإنتاج.</p> <p>ينبغي تعيين شخص ثان بواسطة المورد لدعم الاستخدام والصيانة والمستمرين للتطبيق المطور للمستخدم النهائي في غياب المستخدمين الأساسيين.</p>		
<p>حيث أن التطبيق المطور للمستخدم النهائي يُدار بواسطة المستخدمين النهائيين، فإن التوثيق الكافي مهم لضمان الاحتفاظ بالمعلومات الهامة حول التطبيق المطور للمستخدم النهائي لتمكين نقل المعرفة والحد من فرص ضياعها.</p>	<p>ينبغي ألا تقتصر المعرفة بالمدخلات والحسابات والمخرجات والقدرة على تعديل كل هذه على فرد واحد.</p> <p>بالإضافة إلى ذلك، ينبغي أن يوجد توثيق كاف يمكن استخدامه بواسطة فرد متخصص في تطبيق محدد مطور للمستخدم النهائي لتعديل التطبيق المطور للمستخدم النهائي أو الحفاظ عليه.</p>	<p>14. متطلب التوثيق</p>	<p>أهداف ضوابط التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي</p>

## الملحق (أ): التعريفات المستخدمة بواسطة باركليز

التعريفات	EUDA
<p>التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي هي التطبيقات والأدوات التي يتم إنشاؤها واستخدامها وإدارتها بواسطة المستخدمين النهائيين. ويتم تطويرها عادة باستخدام برنامج حاسوب مكتبي قياسي (الأكثر شيوعًا هما Microsoft Excel أو Access) وأنواع أخرى من قواعد البيانات، الاستفسارات، الماكرو، النصوص، أدوات وضع التقارير، الملفات التنفيذي وحزم الرموز. تجري التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي أو تمثل جزءًا من عملية أعمال على أساس متواصل (وليس لاستخدام واحد فقط)، والتي في حال كانت حساباتها أو مخرجاتها غير دقيقة أو غير متاحة أو منتهية الصلاحية أو فاسدة، يمكن أن ينتج عنها تأثير مالي أو تشريعي أو متعلق بالسمعة على البنك، أو يمكن أن تتسبب في الإضرار بالعميل.</p>	

## الملحق (ب): متطلبات الضبط الأدنى

تحدد قابلية تطبيق كل ضابط طبقاً للجدول التالي (O = اختياري و M = إلزامي):

تقييم حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي				عنوان الضبط
مرتفعة	متوسطة	منخفضة	منخفضة جداً	
M	M	M	M	1. الأدوار والمسؤوليات
M	M	M	M	2. الإبلاغ عن مخاطر المعلومات
M	M	M	M	3. المراقبة المستمرة
M	M	M	M	4. الامتثال للتشريع المحلي والمتطلبات الدستورية
M	M	M	M	5. تعليم وتوعية التطبيقات المطورة للمستخدم النهائي
M	M	M	M	6. تحديد التطبيق المطور للمستخدم النهائي
M	M	M	M	7. تقييم حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي
M	M	M	M	8. متطلبات الضبط الدنيا بناءً على حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي
M	M	M	M	9. تبرير التطبيق المطور للمستخدم النهائي
M	M	M	O	10. تسجيل التطبيق المطور للمستخدم النهائي
M	M	M	O	11. الوصول
M	M	O	O	12. التوفر
M	M	O	O	13. إدارة التغيير
M	O	O	O	14. متطلب التوثيق



## الملحق (ج): تقييم حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي

يحتوي تقييم حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي على تقييمين فرعيين؛ يجب على المستخدمين الرئيسيين للتطبيق المطور للمستخدم النهائي إتمام التقييمات الفرعية لتحديد حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي.

- تقييم أهمية التطبيق المطور للمستخدم النهائي بالنسبة لبنك باركليز.
- تقييم احتمالية حدوث خطأ بالتطبيق المطور للمستخدم النهائي.

يتم تعريف أهمية أي تقييم أي تطبيق فردي مطور للمستخدم النهائي كأعلى تصنيف تم تحقيقه من المعايير المدرجة أدناه

معايير أهمية التطبيق المطور للمستخدم النهائي	تقييم أهمية التطبيق المطور للمستخدم النهائي		
	منخفضة	متوسطة	مرتفعة
1	هل يدعم التطبيق المطور للمستخدم النهائي الأنشطة الحيوية التي لها أثر تنظيمي (ما يعادل الأصول المرجحة على أساس المخاطر (RWA) أو التعرض المتأثر مباشرة بالتطبيق المطور للمستخدم النهائي)؟	<50 مليون جنيه إسترليني	<500 مليون جنيه إسترليني ≥ مليار جنيه إسترليني
2	هل لنتائج التطبيق المطور للمستخدم النهائي تأثير على التقارير المالية؟	تأثير على الربح والخسارة > مليون جنيه إسترليني	تأثير على الربح والخسارة ≤ 10 مليون جنيه إسترليني
	تأثير على الميزانية العمومية > مليار جنيه إسترليني	10 مليون جنيه إسترليني	> 50 مليون جنيه إسترليني
	تأثير على الميزانية العمومية ≤ مليار جنيه إسترليني > 2 مليار جنيه إسترليني	تأثير على الميزانية العمومية ≤ مليار جنيه إسترليني > 2 مليار جنيه إسترليني	تأثير على الميزانية العمومية ≤ 2 مليار جنيه إسترليني ≥ 3 مليار جنيه إسترليني
			تأثير على الربح والخسارة ≤ 50 مليون جنيه إسترليني
			تأثير على الميزانية العمومية < 3 مليار جنيه إسترليني

العملاء المتأثرون $50000 > 10000 \leq$	العملاء المتأثرون $10000 > 1000 \leq$	العملاء المتأثرون $1000 > 100 \leq$	العملاء المتأثرون > 100	3) في حالة عدم دقة المعلومات، والحسابات، ونواتج التطبيق المطور للمستخدم النهائي، أو في حالة قدمها، أو فسادها، ماذا سيكون الأثر المحتمل على عملاء البنك؟
خسارة العملاء الإجمالية $\leq 50$ مليون جنيه إسترليني	خسارة العملاء الإجمالية $\leq 10$ مليون جنيه إسترليني > 50 مليون جنيه إسترليني	خسارة العملاء الإجمالية $\leq$ مليون جنيه إسترليني > 10 مليون جنيه إسترليني	خسارة العملاء الإجمالية > مليون جنيه إسترليني	4) في حالة عدم دقة المعلومات، والحسابات، ونواتج التطبيق المطور للمستخدم النهائي، أو في حالة قدمها، أو فسادها، ماذا سيكون الأثر المحتمل على سمعة البنك؟
من المرجح التأثير على علامة المجموعة التجارية.	التأثير السلبي على أكثر من عمل تجاري/إقليم واحد. من المستبعد حدوث أي تأثير على علامة المجموعة التجارية.	تم الحكم على التأثير بأنه قابل للمعالجة على مستوى وحدة الأعمال التجارية . لا يوجد تأثير على سمعة أو علامة المجموعة التجارية.	تم الحكم على التأثير بأنه غير مادي على مستوى وحدة الأعمال التجارية . لا يوجد تأثير على سمعة أو علامة المجموعة التجارية.	

يجب أن يقوم المستخدم الرئيسي للتطبيق المطور للمستخدم النهائي، باستخدام المعايير التالية أدناه لتقييم احتمالية حدوث خطأ بالتطبيق المطور للمستخدم النهائي. يجب على المستخدم الرئيسي للتطبيق المطور للمستخدم النهائي جمع النقاط فيما بين المعايير لحساب احتمالية حدوث خطأ للتصنيف النهائي.

معايير احتمالية حدوث خطأ في التطبيق المطور للمستخدم النهائي	نتيجة احتمالية حدوث خطأ			
	واحد	اثنان	ثلاثة	أربعة
(1) ما هو التعقيد المتصور للتطبيق المطور للمستخدم النهائي؟ (انظر التعريف أدناه*)	أولي	بسيط	متوسط	متقدم
(2) ما هو مدى تواتر استخدام التطبيق المطور للمستخدم النهائي؟	أقل من استخدام ربع سنوي	مرة أو أكثر لكل ربع ولكن أقل من مرة في الشهر	مرة أو أكثر في الشهر ولكن ليس على أساس يومي	مرة أو أكثر يوميًا
(3) ما هو مدى تواتر إجراء تغييرات منطقية/تغييرات في الصيغة المستخدمة بالتطبيق المطور للمستخدم النهائي؟	أبداً أو للغاية نادراً	يتم إجراء تغييرات ولكن على أساس استثنائي	يتم إجراء تغييرات منتظمة ولكن ليس في كل مرة يتم فيها استخدام التطبيق المطور للمستخدم النهائي	كل مرة يتم فيها استخدام التطبيق المطور للمستخدم النهائي
(4) كم عدد المستخدمين الذين لديهم التطبيق المطور للمستخدم النهائي؟	مستخدم واحد	عدة مستخدمين في نفس الفريق التشغيلي	عدة مستخدمين في فرق مختلفة داخل نطاق الوحدة التجارية أو الوظيفة	عدة مستخدمين في الوحدات التجارية المختلفة و/أو الوظائف الوظيفية

\*يشير ذلك إلى وظيفة التطبيق المطور للمستخدم النهائي وتم تصنيف ذلك كما يلي:

- **أولي** – لا توجد حسابات كبيرة في التطبيق المطور للمستخدم النهائي. تستخدم بشكل كبير كتقارير موجزة.
- **بسيط** – يمكن للمراجع ذي المعرفة المحدودة بالتطبيق تفسير الغرض من المعادلات وفعاليتها من خلال الملاحظة ودون تفسير خارجي.
- **متوسط** – لديه وظيفة أكثر تعقيداً. قد يحتاج المراجع الكفاء في استخدام التطبيق (مثل Excel و Access) إلى معلومات إضافية لتفسير غرض التطبيق المطور للمستخدم النهائي وفعاليتها.

• **متقدم** – درجة عالية من المعادلات المعقدة والمتقدمة. قد يتم ربطه أيضاً بالجدول الحسابية، والقواعد البيانية، والمواقع الإلكترونية، والجدول وغيرها.

يجب حساب احتمالية حدوث خطأ للتصنيف النهائي عن طريق تطبيق النقاط المجمع على الجدول أدناه:

احتمالية حدوث خطأ للتصنيف	مستعدة	ممكنة	مرجحة	مرجحة للغاية
النقاط المجمع	$6 > 4 \leq$	$9 > 6 \leq$	$12 > 9 \leq$	$16 \geq 12 \leq$

تقييم حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي

يجب على المستخدم الرئيسي للتطبيق المطور للمستخدم النهائي دمج تقييمات الأهمية واحتمالية حدوث خطأ لتحديد الحرجية الإجمالية للتطبيق المطور للمستخدم النهائي. يجب استخدام الجدول التالي. يجب تسجيل تقييم حرجية التطبيق المطور للمستخدم النهائي في قائمة جرد هذا التطبيق من قبل مستخدم رئيسي للتطبيق المطور للمستخدم النهائي.

الأهمية	استثنائية	متوسطة	متوسطة	مرتفعة	مرتفعة
	مرتفعة	متوسطة	متوسطة	مرتفعة	مرتفعة
	معتدلة	منخفضة	منخفضة	متوسطة	متوسطة
	منخفضة	منخفضة للغاية	منخفضة للغاية	منخفضة للغاية	منخفضة للغاية
احتمالية حدوث خطأ	مستعدة	ممكنة	مرجحة	مرجحة	مرجحة للغاية